

تمّ تحديد صيغة هذه النشرة من قِبل وزارة الصحة وقد تمّ فحص مضمونها والتصديق عليه 6.2010

نشرة للمستهلك لمستحضر بيطريّ

1. اسم الدواء البيطريّ، شكله وتركيزه:

**Alamycin Aerosol Veterinary, topical spray**

ألامايسين إيروسول بيطريّ، بخاخ للجلد

2. المادة الفعّالة:

Oxytetracycline Hydrochloride 32.1 Mg/MI

كل عبوة بسعة 140 غرام، يحتوي على 5 غرام من Oxytetracycline Hydrochloride ( 3.6% ) (W/W).

يحتوي على 0.33% w/w Patent Blue V (E 131) كلون للعلامة.

القائمة الكاملة للمواد غير الفعّالة، أنظر البند 13 "معلومات إضافية".

3. لمّ أعدّ الدواء:

أوكسيبتتراسكلين فعّال ضد مجموعة واسعة من الجراثيم المرضية إيجابية الغرام وسلبية الغرام. ألامايسين إيروسول معدّ لعلاج تعفّن الساق (FOOTROT) وحالات العدوى الموضعيّة الناجمة عن كائنات حيّة حساسة لأوكسيبتتراسكلين لدى الخراف.

المجموعة العلاجيّة: مضاد حيويّ من فصيلة التتراسيكلينات.

4. موانع الاستعمال:

يُمنع الاستعمال للحيوانات التي تعاني من حساسية معروفة للمادة الفعّالة.

5. الأعراض الجانبية

لا يوجد.

من الممكن تبليغ وزارة الصحة عن أعراض جانبية من خلال الضغط على الرابط "التبليغ عن أعراض جانبية نتيجة لعلاج دوائي" الموجود على الصفحة الرئيسية في موقع وزارة الصحة ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) الذي يحوّلك إلى استمارة عبر الإنترنت للتبليغ عن الأعراض الجانبية، أو عبر دخول الرابط:

<https://sideeffects.health.gov.il/>

6. حيوانات مستهدفة:

الخراف.

7. طريقة إعطاء الدواء والجرعة:

للاستعمال الخارجي.

لعلاج تعفّن الساق، يجب تنظيف وكشف المنطقة قبل إعطاء الدواء.

يجب تنظيف الجروح قبل العلاج.

## 8. طريقة استعمال المستحضر:

يجب خض الوعاء قبل الاستعمال.  
يجب الرش لمدة بضع ثوانٍ عن بعد 15-20 سم أو حتى تغطية المنطقة.  
يجب على الخراف التي خضعت للعلاج، الوقوف على سطح جاف لمدة ساعة قبل إعادتهم للمرعى.

## 9. فترة الانتظار:

اللحم - 0 أيام  
الحليب - 0 ساعات

في حالة القيام بعملية ذبح مستعجلة، يجب إزالة المنطقة التي خضعت للعلاج، وعدم استعمالها في الأكل المعد لبني البشر.

## 10. تحذيرات:

### تحذيرات خاصة تتعلق بسلامة استعمال الدواء للحيوانات

يجب إبعاده عن عيني الحيوانات.  
للاستعمال الخارجي فقط.

### تحذيرات خاصة تتعلق بسلامة الشخص المُعالج بالمستحضر

يجب إبعاده عن العينين.  
يجب الامتناع عن حدوث تلامس مع الجلد.  
يجب الامتناع عن استنشاق بخار البخاخ.  
يجب استعمال المستحضر في منطقة جيدة التهوية.  
يجب غسل اليدين بعد الاستعمال.  
ارتد قفازات واقية وضع نظارات واقية/واقية للوجه.  
إيروسول قابل للاشتعال  
عبوة ضغط: قد تنفجر عند التدفئة  
يجب إبعاده عن مصدر حرارة، شرار، عن لهبة مكشوفة أو عن أسطح ساخنة ومصادر الاشتعال الأخرى ممنوع التدخين  
يُمنع الرش على لهبة مكشوفة أو على مصدر إشعال آخر.  
وعاء ضغط: يُمنع ثقب أو حرق الوعاء، وحتى بعد الانتهاء من استعماله.  
الحماية من أشعة الشمس  
لا تعرضه لدرجات حرارة أعلى من 25 درجة مئوية، الإبعاد عن متناول أيدي الأطفال.

سام عند الابتلاع. سام عند ملامسة الجلد. سام عند الاستنشاق. يسبب تهيجًا شديدًا في العينين. ممكن أن يؤدي إلى نعاس أو دوار. هناك اشتباه بكونه مضرًا بالخصوبة أو بالجنين البشري، ويسبب الأضرار للأعضاء. في حالة الابتلاع توجه فورًا إلى المعهد القطري للمعلومات عن التسممات التابع لوزارة الصحة في مجمع رامبام الطبي أو إلى طبيب. في حالة ملامسة العينين، اغسل بحذر بالمياه لمدة دقائق معدودة وأزل العدسات اللاصقة إذا كنت تستعملها وكان يمكن إزالتها بسهولة ثم استمر بغسل العينين. احفظ بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال.

#### تحذيرات إضافية

#### الحمل والإرضاع

لم تُشاهد أعراض جانبية أو تشوهات لدى الجنين في أعقاب استعمال المُستحضر خلال الحمل والإرضاع. تفاعلات مع أدوية أخرى، وأنواع أخرى من التفاعلات لا توجد.

#### فرط الجرعة

غير سار.

#### **11. تعليمات التخزين**

تجنّب التسمّم! يجب حفظ هذا الدواء، وكلّ دواء آخر، في مكان مغلق، بعيدًا عن متناول أيدي الأولاد و/أو الأطفال، وهكذا تتجنّب التسمّم. يُمنع استعمال هذا الدواء بعد تاريخ انتهاء الصلاحية (Exp. Date) الظاهر على العبوة. تاريخ انتهاء الصلاحية ينسب إلى اليوم الأخير في نفس الشهر. شروط التخزين - يجب التخزين بدرجة حرارة أقل من 25°C. وعاء ضغط، يجب حمايته من الشمس وعدم تعريضه لدرجة حرارة أعلى من 25 درجة مئوية. بعد فتح المستحضر لأول مرّة، يمكن استعماله حتى تاريخ انتهاء الصلاحية الموجود على العبوة.

#### **12. تعليمات بخصوص إتلاف المستحضر / بقايا المستحضر عند الانتهاء من الاستعمال:**

كل مستحضر طبيّ بيطري لم يتم استعماله أو كل مادة زائدة تمّ الحصول عليها من استعمال مُنتج بيطري طبيّ، يجب التخلص منها كقمامة سامّة، يُمنع رمي الدواء في نظام الصرف الصحيّ.

#### **13. معلومات إضافية:**

• بالإضافة إلى المواد الفعّالة، يحتوي الدواء، أيضًا على:

Magnesium Chloride; Patent Blue; Polypropylene Glycol; Purified Water; Monoethanolamine; Povidone; Isopropyl Alcohol: Methanol 1:1

• كيف يبدو الدواء وماذا تحوي العبوة

محلول ذات لون أزرق قاتم بيخاخ للجلد.

- أحجام العبوات: وعاء ألومنيوم بوزن 140 غرام معبأ بغاز النيتروجين (بدون أكسجين).
- صاحب التسجيل: كومكس م.ض.، ص.ب. 19943، القدس 97200
- المنتج: Norbrook Laboratories LTD, Station Works, Camlough Road, Northern Ireland, UK
- رقم تسجيل الدواء في سجل الأدوية الرسمي في وزارة الصحة: 081-27-92217-00
- لتبسيط قراءة هذه النشرة وتسهيلها ورد النص بصيغة المذكّر. مع هذا فالدواء معدّ لكلا الجنسين.

مُلزم بوصفة طبيب بيطري	للاستعمال البيطري فقط
---------------------------	--------------------------

**تحذير!** إيروسول قابل للاشتعال بسرعة، احفظ بعيداً عن النار، **Caution!** Extremely flammable, keep away from fire

**خطر! ليس للأكل!**